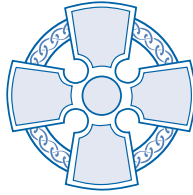


YR EGLWYS
YNG NGHYMRU



THE CHURCH
IN WALES

CRONFA BUDDSODDIADAU CYFFREDIN YR EGLWYS YNG NGHYMRU

Adroddiad Blynyddol a Datganiadau Ariannol
am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr

2023



Cynnwys

| | |
|--|----|
| Adroddiad yr Ymddiriedolwr | 1 |
| Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwr | 7 |
| Gwybodaeth Weinyddol | 8 |
| Adroddiad yr Archwilwyr Annibynnol i'r Ymddiriedolwr | 10 |
| Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau | 13 |
| Datganiad o Newid mewn Asedau Net | 13 |
| Mantolen | 14 |
| Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol | 15 |

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

Strwythur

Cynllun buddsoddi cyfunol yw Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru. Fe'i sefydlwyd gan Gorff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru (Corff y Cynrychiolwyr) dan gynllun a gymeradwywyd gan y Comisiwn Elusennau ar 11 Rhagfyr 2008, er mwyn buddsoddi arian sy'n perthyn i unrhyw elusen y mae Corff y Cynrychiolwyr yn Ymddiriedolwr arni neu sydd o fudd i elusen o'r fath.

Corff y Cynrychiolwyr yw ymddiriedolwyr y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin, ac mae wedi penodi ei Bwyllgor Buddsoddi i oruchwyllo'r Gronfa. Bydd y Pwyllgor Buddsoddi yn cyfarfod pedair gwaith y flwyddyn, yn derbyn adroddiadau chwarterol oddi wrth Reolwr y Gronfa, ac yn monitro strategaeth y Gronfa a'i pherfformiad.

Rheolir y Gronfa gan Reolwr y Gronfa (Newton Investment Management) yn unol â Chytundeb Rheoli Buddsoddiadau, ac fe'i gweinyddir gan staff Corff y Cynrychiolwyr.

Disgrifiad o'r Gronfa

Mae'r Gronfa'n addas ar gyfer buddsoddiadau gan blwyfi pan ddymunir twf hirdymor mewn cyfalaf, lefel resymol o incwm a chynnydd mewn incwm. Nid yw'n addas i ddal arian y mae'n debyg y bydd ei angen yn y dyfodol agos.

Gellir buddsoddi cronfeydd plwyfi ac ymddiriedolaethau o gymynroddion a rhoddion yn y Gronfa.

Rhennir yr ymddiriedolaethau a ddelir yn y Gronfa yn ymddiriedolaethau gwariadwy ac ymddiriedolaethau anwariadwy. Yn y rhan fwyaf o achosion, crynhoir incwm ymddiriedolaethau gwariadwy ac yna naill ai ei ail-fuddsoddi neu ei dalu i'r plwyfi. Fel rheol, dosberthir incwm ymddiriedolaethau anwariadwy yn chwarterol.

Adroddiad Buddsoddi

Amcanion Buddsoddi

Ystyrir y Gronfa yn gyfrwng buddsoddi tymor canol i hirdymor i ymddiriedolaethau a chronfeydd plwyfol, a'i nod a'i diben yw:

- cydbwysu lefelau cynaliadwy o incwm â thwf mewn cyfalaf;
- cael y cyfanswm derbyniadau uchaf posibl heb risg dianghenraid;
- gweithredu o fewn cyfyngiadau Polisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru.

Cymharydd Perfformiad

Caiff perfformiad y Gronfa ei fesur ar sail cyfanswm yr enillion (enillion cyfunol incwm a chyfalaf) yn erbyn meincnod Mynegeion Elusennau Twf Cyson GBP Ymgynghorwyr Risg Asedau (ARC) ac fe'i hadroddir i'r Pwyllgor Buddsoddi bob chwarter.

Mae ACI Twf Cyson GBP ARC yn cynnwys nifer fawr o gronfeydd elusennol ac felly gellir cymharu perfformiad y Gronfa yn erbyn enillion cyfartalog cronfeydd elusennol eraill.

Polisi Buddsoddi Moesegol

Buddsoddir y Gronfa yn unol â Pholisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru, a mabwysiadwyd fersiwn ddiwygiedig ohono gan Gorff Llywodraethol yr Eglwys yng Nghymru ym mis Ebrill 2021.

Mae'r Polisi'n gwahardd buddsoddi mewn cwmnïau y mae a wnelont ag arfau, gweithgareddau benthyca rheibus a phornograffi, mae'n cyfyngu ar fuddsoddi mewn cwmnïau y mae a wnelont â gamblo, alcohol a thybaco, cynhyrchu neu echdynnu tanwydd ffosil ac mae'n ceisio hyrwyddo lefelau da o lywodraethu amgylcheddol a chymdeithasol cyfrifol. Ceir copi llawn o'r Polisi yn Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon Corff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru, ac mae hefyd ar wefan yr Eglwys yn:

www.churchinwales.org.uk

Rheolwyr Buddsoddi

Mae Newton Investment Management yn rheoli cronfa fuddsoddi'r gyfnewidfa stoc o dan fandad Aml-Asedau Byd-eang.

Asedau

Dyma amrediad dosbarthiadau yr asedau ar gyfer 2023:

| Dosbarthiad yr Asedau | Ecwitiâu y DU | Ecwitiâu Tramors | Llog Sefydlog | Dewisiadau amgen | Arian parod |
|-------------------------------|---------------|------------------|---------------|------------------|-------------|
| Amrediad y Dosbarthiadau | 15-35% | 10-55% | 15-35% | 0-10% | 0-25% |
| Dyraniadau ar 31 Rhagfyr 2023 | 19% | 42% | 25% | 8% | 6% |

Y deg daliad uchaf yn y Gronfa ar 31 Rhagfyr 2023 oedd:

| Stoc | Gwerth £000 | % o'r Gronfa |
|---|-------------|--------------|
| Cronfeydd Hylifedd Mewnwelediad Cronfa Hylifedd GBP PLC Cls 5 (Inc) | 3,676 | 4.9% |
| BNY MFM Ltd Gbl Dyn Bd Newton 'X' 1 (Inc) | 3,342 | 4.4% |
| Gilt Trysorlys y DU 2.75% 07/09/2024 GBP0.01 | 2,888 | 3.8% |
| Microsoft Corp Com Stk USD0.0000125 | 2,610 | 3.5% |
| Alphabet Inc Com Stk USD0.001 Dosbarth 'A' | 1,674 | 2.2% |
| RELX PLC Ord GBP0.144397 (Rhestr y DU) | 1,489 | 2.0% |
| Linde PLC EUR0.001 | 1,405 | 1.9% |
| Accenture PLC Cls 'A' USD0.0000225 | 1,400 | 1.9% |
| Nodiadau Trysorlys UDA 1.5% 15/02/2030 USD100 | 1,378 | 1.8% |
| Gilt Trysorlys y DU 3.25% 22/01/2044 GBP0.01 | 1,236 | 1.6% |

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

Roedd y Gronfa wedi'i buddsoddi yn y sectorau ecwitiau canlynol ar 31 Rhagfyr 2023:

| | Gwerth (£000) | % o'r Gronfa |
|-------------------------------|---------------|--------------|
| Llog Sefydlog | | |
| Bondiau Llywodraeth Prydain | 10,147 | 14.3 |
| Bondiau y DU | 2,446 | 3.4 |
| Bondiau Tramor | 3,379 | 4.7 |
| Cronfeydd Bond Byd-eang | 3,342 | 4.7 |
| Cyfanswm Llog Sefydlog | 19,314 | 27.1 |
| Ecwitiau | | |
| Dewisol Defnyddwyr | 7,186 | 10.1 |
| Prif Ddefnyddwyr | 1,816 | 2.6 |
| Ariannol | 7,400 | 10.4 |
| Gofal Iechyd | 7,293 | 10.2 |
| Diwydiannau | 9,278 | 13.0 |
| Deunyddiau Sylfaenol | 2,409 | 3.4 |
| Ynni Adnewyddadwy | 3,185 | 4.5 |
| Technoleg | 8,530 | 12.0 |
| Cyfleustodau | 2,217 | 3.1 |
| Cyfanswm Ecwitiau | 49,314 | 69.3 |
| Asedau Amgen | 1,146 | 1.6 |
| Eiddo anuniongyrchol | 1,392 | 2.0 |
| | 71,166 | 100.0 |

Cynhyrchodd y Gronfa gyfanswm enillion o 8.5% yn 2023 o gymharu ag enillion ARC GBP Twf Cyson ACI o 7.5% a chwyddiant (RPI) o 5.2%.

Roedd y Gronfa hefyd wedi perfformio'n well na'r meincnod ARC dros y cyfnod o 3 blynedd hyd at 31 Rhagfyr 2023, gan gynhyrchu cyfanswm enillion blynyddol o 3.9%.

Perfformiad

| Cyfanswm yr Enillion blynyddol hyd at 31 Rhagfyr | 2023 % | 2022 % | 2021 % | 3 blynedd % |
|--|------------|--------|--------|-------------|
| Cronfa | 8.5 | -8.8 | 12.6 | 3.9 |
| ARC GBP Twf Cyson ACI | 7.5 | -9.6 | 12.3 | 3.0 |
| RPI | 5.2 | 13.4 | 7.5 | 8.7 |
| CPI | 4.0 | 10.5 | 5.4 | 6.6 |

Adolygiad o'r Farchnad 2023

Roedd 2023 yn flwyddyn heriol i farchnadoedd gyda digon o rwystrau i fuddsoddwyr fynd i'r afael â nhw. Dechreuodd y flwyddyn yn gadarnhaol, gyda hyder yn cael ei ysgogi gan sawl stori newyddion da a oedd yn sail i barodrwydd buddsoddwyr i dderbyn risg. Fodd bynnag, cafodd yr optimistiaeth ei disodli gan bryderon ynghylch llwybr cyfraddau llog wrth i fanciau canolog ei gwneud yn glir eu bod yn barod i barhau ar eu llwybr i reoli chwyddiant, a oedd yn profi'n anoddach na'r disgwyl.

Yn erbyn y cefndir hwn, ym mis Mawrth gwelwyd rhai o'r sefydliadau bancio mwyaf bregus, gan gynnwys Silicon Valley Bank a Credit Suisse, yn ildio i bwysau cyfraddau llog uwch, gan arwain at bryderon am sefydlogrwydd y system ariannol a chan achosi banciau canolog i ymyrryd yn sgil pryderon am fraw ehangach. Dechreuodd marchnadoedd boeni am ganlyniadau'r argyfwng cyllido yn y sector bancio a'r potensial ar gyfer amodau credyd tynnach, wrth i sefydliadau ariannol gael trafferthion hylifedd. Arweiniodd yr arafu tebygol mewn twf economaidd at bris olew yn gwanhau – pris a oedd eisoes wedi bod yn disgyn ers y cynnydd geoleidyddol a welwyd haf diwethaf.

Wrth chwilio am ganlyniadau gwell mewn manau eraill, dechreuodd buddsoddwyr ganolbwyntio ar syniadau newydd arloesol. Trafodwyd potensial deallusrwydd artiffisial o safbwynt gwella cynhyrchiant, gyda lansiad ChatGPT yn cael ei ystyried yn bwynt ffurfdro posibl wrth ddemocrateiddio'r dechnoleg. Sbardunodd y cyffro hwn ynghylch deallusrwydd artiffisial stociau technoleg i godi ymhellach, a pharhaodd hyn am gyfran fawr o'r flwyddyn.

Mewn manau eraill, perfformiad anghyson a gafwyd gan ystod eang o asedau ariannol trwy gyfnod y Gwanwyn a'r Haf. Yn benodol, cafodd llawer o fondiau er gwerthu yn sgil y posibilrwydd y byddai cyfraddau llog yn parhau'n uwch am gyfnod hirach, law yn llaw â chwyddiant parhaus a data cadarn

ar y farchnad gyflogaeth. Daeth pryderon pellach i'r amlwg yn Tsieina, lle cafodd cryfder yr adferiad ôl-Covid ei gwestiynu, gydag amryw o ddangosyddion economaidd, megis gwerthiannau manwerthu a buddsoddiadau, yn wannach na'r disgwyl wrth i sector eiddo bregus y wlad yn benodol gael effaith niweidiol ar yr economi.

Roedd dau gyfnod nodedig yn chwarter olaf 2023. Roedd y cyfnod cyntaf, a oedd yn cynnwys y rhan fwyaf o fis Hydref, yn dyst i barhad y marchnadoedd ecwiti isel, wrth i ddata ar gyflogaeth a thwf cryfach na'r disgwyl yn yr Unol Daleithiau ynghyd â chwyddiant parhaus, awgrymu bod economi'r UD yn dal i fod yn 'rhy boeth'. Fodd bynnag, newidiodd y dôn yn sylweddol ddiwedd mis Hydref, gan nodi cychwyniad adferiad mawr o ran dosbarthiad traws asedau, wedi'i ysgogi gan gyfuniad o anfanteision annisgwyl ar gyfer chwyddiant a thôn fwy cymodlon gan fanciau canolog, gan arwain at gyfres o doriadau yn y cyfraddau llog yn cael eu prisio gan farchnadoedd. Roedd hyn yn nodi newid tön gan y Gronfa Ffederal, a lywiodd buddsoddwyr i fwrdd o'r disgwyliadau "uwch am hirach" blaenorol i ragweld toriadau mewn cyfraddau yn hanner cyntaf y flwyddyn nesaf, a dyna oedd prif ysgogydd twf yn y farchnad ecwitiâu yn ystod wythnosau olaf 2023, gan arwain at y gobaith o sicrhau'r 'glaniad meddal' yr oedd cymaint o sôn amdano. O ran ecwiti, parhaodd y grŵp 'saith gwych' o stociau technoleg i uwch-sbarduno perfformiad, gydag enillion bondiau yn parhau i ddringo'n uwch ac yn uwch.

Dros y cyfnod o 12 mis mewn termau sterling, dychwelodd ecwitiâu yr Unol Daleithiau i +19.4%, ac yna ecwitiâu Ewrop a Japan i +15.7% ac +13.3% yn y drefn honno. Cyflawnodd ecwitiâu Asia a'r Môr Tawel ac eithrio Japan enillion ecwitiâu o +8.3%, gydag enillion ecwitiâu'r DU ac ecwitiâu'r farchnad ddatblygol yn +7.9 a +2.9% yn y drefn honno. Roedd enillion bondiau corfforaethol yn +8.6% a giltiau yn +3.7%. Ar y llaw arall, roedd enillion bondiau'r llywodraeth dramor yn -2.1%.

Adroddiad yr Ymddiriedolwr

Strategaeth Fuddsoddi

Caiff y portffolio ei fuddsoddi mewn daliadau uniongyrchol mewn ecwitiâu a bondiau sy'n cydymffurfio â Pholisi Buddsoddi Moesegol yr Eglwys yng Nghymru. Er mwyn cynnal proffil risg priodol yn y portffolio, mae'r daliadau'n cael eu hamrywio yn ôl sector, diwydiant, daearyddiaeth ac arian cyfred. Yn unol â chyngor y Comisiwn Elusennau, nid oes daliad (ac eithrio bondiau llywodraeth y DU) sy'n fwy na 5% o werth y portffolio.

Rhagolwg

Mae polisi ariannol yn parhau i fod yn sbardun allweddol i enillion buddsoddiadau mewn marchnadoedd bondiau ac ecwitiâu. Bydd llwybr chwyddiant yn y dyfodol yn allweddol wrth bennu maint ac amseriad unrhyw lacio mewn polisi, ac mae marchnadoedd wedi symud yn egnïol i ragweld amgylchedd polisi mwy llac dros y flwyddyn i ddod. Erys ansicrwydd ynghylch a ellir lleihau chwyddiant o normaleiddio amodau cyflenwi neu a oes rhaid i amodau'r galw yn arafu chwarae ei ran hefyd. Am y tro, mae buddsoddwyr yn fodlon bod 'glaniad meddwl' ar y gorwel. Mae potensial o hyd i faterion geowleidyddol darfu ar y llwybr hwn yn sgil anwadalrwydd pris nwyddau, tarfu yn logisteg cadwyni cyflenwi a sancsiynau masnach, ymhlith ffactorau eraill. Er bod cyfraddau llog

is ac enillion bondiau yn ysgafnhau pwysau allweddol ar bŵer gwario defnyddwyr a chorfforaethol ac yn cefnogi prisiadau asedau, nid yw anwadalrwydd mewn metrigau ariannol allweddol o fudd o ran sicrwydd a gwneud penderfyniadau hirdymor. Mae gwleidyddiaeth ddomestig yn debygol o godi'r agenda i fuddsoddwyr wrth i'r flwyddyn fynd rhagddi, gydag etholiadau'n cael eu cynnal mewn sawl rhanbarth, yn enwedig yn yr Unol Daleithiau. Mae pwyslais polisi yn debygol o effeithio ar y rhagolygon ar gyfer sawl sector sy'n agored i ragolygon gwariant pleidiol. Fodd bynnag, mae tueddiadau galw strwythurol yn parhau yn eu lle yn yr hirdymor. Rydym yn parhau i ganolbwyntio ar y cwmnïau hynny y credwn sydd â phroffiliau enillion hirdymor mwy gwydn a rhagolygon marchnad derfynol deniadol.

Rhybudd o Risg

Gall gwerth y Gronfa Buddsoddi ar y Cyd a'r incwm sy'n deillio o'r Gronfa ostwng yn ogystal â chynyddu, ac nid yw wedi'i warantu sy'n golygu efallai na fydd plwyfi yn derbyn y swm a fuddsoddwyd yn wreiddiol. Nid yw perfformiad yn y gorffennol yn gwarantu enillion yn y dyfodol. Bydd gwerth y cyfranddaliadau yn y Gronfa yn adlewyrchu newidiadau ym mhris dosbarthiadau'r asedau y mae'r Gronfa yn cael ei buddsoddi ynnddynt a symudiadau mewn cyfraddau cyfnewid arian cyfred tramor.

Ystadegau'r Gronfa

| Dyddiad y Priso | Cyfranddaliadau yn y Dyroddiad | Gwerth Clir yr Ased * (ceiniog y cyfranddaliad) | Difidend blynyddol (ceiniog y cyfranddaliad) | Llog | Cyfanswm Gwerth y Gronfa £000 |
|-----------------|--------------------------------|---|--|-------|-------------------------------|
| 1 Ionawr 2009 | 25,962,753 | 100.00 | | | |
| 31 Rhagfyr 2009 | 27,008,033 | 118.49 | 3.61 | 3.05% | £32,002 |
| 31 Rhagfyr 2010 | 26,940,059 | 124.41 | 4.02 | 3.23% | £33,517 |
| 31 Rhagfyr 2011 | 26,908,705 | 118.32 | 4.47 | 3.78% | £31,839 |
| 31 Rhagfyr 2012 | 27,224,411 | 125.54 | 4.30 | 3.43% | £34,177 |
| 31 Rhagfyr 2013 | 27,509,681 | 141.72 | 4.09 | 2.89% | £38,986 |
| 31 Rhagfyr 2014 | 28,824,005 | 152.75 | 4.16 | 2.72% | £44,030 |
| 31 Rhagfyr 2015 | 29,033,039 | 150.36 | 4.35 | 2.89% | £43,654 |
| 31 Rhagfyr 2016 | 29,207,207 | 169.91 | 4.24 | 2.49% | £49,627 |
| 31 Rhagfyr 2017 | 29,426,621 | 183.17 | 4.25 | 2.32% | £53,900 |
| 31 Rhagfyr 2018 | 30,094,661 | 174.69 | 4.33 | 2.48% | £52,574 |
| 31 Rhagfyr 2019 | 31,505,212 | 199.63 | 4.96 | 2.48% | £62,893 |
| 31 Rhagfyr 2020 | 32,370,166 | 211.75 | 3.68 | 1.74% | £68,544 |
| 31 Rhagfyr 2021 | 33,065,246 | 234.13 | 4.12 | 1.76% | £77,634 |
| 31 Rhagfyr 2022 | 33,910,977 | 209.56 | 4.55 | 2.17% | £71,065 |
| 31 Rhagfyr 2023 | 34,079,342 | 221.25 | 5.19 | 2.35% | £75,399 |

[*Yn seiliedig ar bris canolig ac nid ar bris y cynnig.]

Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwr

Mae'r Ymddiriedolwr (Corff y Cynrychiolwyr) yn gyfrifol am baratoi'r Adroddiad Blynyddol a'r datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith berthnasol ac â Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig (yr Arfer a Dderbynnir yn Gyffredin yn y Deyrnas Unedig).

Mae'r gyfraith sy'n berthnasol i elusennau yng Nghymru a Lloegr yn gofyn i'r Ymddiriedolwr baratoi datganiadau ariannol ar gyfer pob blwyddyn ariannol, sy'n rhoi darlun gwir a theg o gyflwr y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac o'r incwm clir, yr enillion cyfalaf clir a'r newid yn yr asedau clir dros y cyfnod hwn.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol hyn, rhaid i'r Ymddiriedolwyr:

- ddewis polisïau cyfrifyddu addas ac yna eu cymhwyso'n gyson;
- cadw at dduiliau ac egwyddorion y Datganiad o Arfer a Argymhellir ar gyfer Cronfeydd Awdurdodedig a gyhoeddwyd gan yr IMA ym mis Mai 2014 ac a ddiweddarwyd ym mis Rhagfyr 2015;
- gwneud penderfyniadau ac amcangyfrifon sy'n rhesymol ac yn ddarbodus;
- datgan a ddilynwyd Safonau Cyfrifyddu cymwys y DU, yn amodol ar unrhyw wriadau perthnasol a ddatgelir ac a esbonnir yn y datganiadau ariannol; a
- pharatoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, onid yw'n anaddas cymryd yn ganiataol y bydd y Gronfa'n parhau i weithredu

Mae'r Ymddiriedolwr yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddu priodol a fydd yn dangos yn rhesymol gywir ar unrhyw amser sefyllfa ariannol y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac yn galluogi'r Ymddiriedolwr i sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â gofynion Deddf Elusennau 2011, Rheoliadau (Cyfrifon ac Adroddiadau) Elusennau 2008 a darpariaethau'r weithred ymddiriedolaeth. Mae'r Ymddiriedolwr hefyd yn gyfrifol am warchod asedau'r Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac, o ganlyniad, am gymryd camau rhesymol i rwystro ac i ddatgelu twyll ac unrhyw afreoleidd-dra arall.

Gwybodaeth Weinyddol

Buddsoddi yn y Gronfa

Gellir buddsoddi cymynroddion, arian plwyfi ac ymddiriedolaethau yn y Gronfa trwy gwblhau gweithred ymddiriedolaeth yn penodi Corff y Cynrychiolwyr yn Ymddiriedolwr. Gellir cael copi gan Gyfreithiwr Ymddiriedolaeth Corff y Cynrychiolwyr, Miss Natasha Aldridge.

Buddsoddir bob chwarter (Mawrth, Mehefin, Medi a Rhagfyr) ar sail prisiant o'r gronfa ar ddiwedd y chwarter.

Amodau'r rhodd neu'r gymynrodd a fydd yn penderfynu a fuddsoddir yr arian fel arian gwariadwy neu arian anwariadwy, a hynny, yn ei dro, fydd yn penderfynu a delir incwm yn chwarterol ar gais y plwyf.

Incwm

Os oes incwm ar gael at amcanion penodol, fel atgyweirio'r eglwys, fe'i dosberthir pan dderbynnir y dogfennau canlynol:

- a) copi o Gofnod y Cyngor Plwyf Eglwysig yn datgan bod y Cyngor yn dymuno cael swm penodol o'r arian a ddeler mewn ymddiriedolaeth (nodwch enw neu gyfeirnod PT yr ymddiriedolaeth) a pham mae angen yr arian; a
- b) llythyr cais wedi'i lofnodi gan y periglor a'r ddau warden eglwysig sy'n gofyn am swm penodol, pam mae angen yr arian ac enw/cyfeirnod y gronfa ymddiriedolaeth y mae'r cyfranddaliadau i'w gwerthu ohoni; a
- c) dyfynbris neu anfoneb am o leiaf y swm y gofynnwyd amdano o leiaf. Gan fod yr Ymddiriedolwyr o dan ddyletswydd ymddiriedol i sicrhau bod yr arian yn cael ei ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth os caiff dyfyniadau, yn hytrach nag anfonebau, eu cyflwyno, bydd arian yn cael ei ryddhau ar ôl derbyn anfoneb daledig, neu fel arall gallwn drefnu talu'r anfoneb yn uniongyrchol i'r contractwr. Yna gellir ffeilio'r anfonebau fel tystiolaeth bod yr arian wedi cael ei ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth.

Datganiadau Blynyddol yr Ymddiriedolaeth

Pan na fydd plwyf yn derbyn incwm chwarterol, na hysbysiad dosbarthiad incwm blynyddol, caiff ddatganiad blynyddol ar gyfer yr ymddiriedolaeth ar ddiwedd pob blwyddyn yn dangos yr incwm a'r gwariant a phob trafodiad a fu ar gyfranddaliadau'r ymddiriedolaeth.

Bydd y wybodaeth hon yn angenrheidiol ar gyfer cyfrifon blynyddol y plwyf.

Bydd plwyfi sy'n derbyn incwm chwarterol yn derbyn hysbysiad dosbarthiad incwm ar ddiwedd pob blwyddyn yn dangos nifer y cyfranddaliadau yn yr ymddiriedolaeth, a'u gwerth, a bydd y wybodaeth honno'n ddigonol ar gyfer cyfrifon blynyddol y plwyf.

Gwybodaeth Weinyddol

Tynnu Cyfalaf neu Incwm o'r Gronfa

Os yw telerau'r ymddiriedolaeth yn caniatáu codi arian cyfalaf a chronedig, yna bydd angen cymeradwyaeth yr Ymddiriedolwyr fel arfer. Mae'r Ymddiriedolwyr yn cyfarfod pedair gwaith y flwyddyn a bydd angen y dogfennau canlynol arnynt:

- a) copi o Gofnod y Cyngor Plwyf Eglwysig yn datgan bod y Cyngor yn dymuno cael swm penodol o'r arian a gaiff ei ddal mewn ymddiriedolaeth (nodwch enw neu gyfeirnod PT yr ymddiriedolaeth) a pham mae angen yr arian; a
- b) llythyr cais wedi'i lofnodi gan y periglor a'r ddau warden eglwysig yn gofyn am swm penodol, pam mae angen yr arian ac enw/cyfeirnod y gronfa ymddiriedolaeth y mae'r cyfranddaliadau i'w gwerthu ohoni; a
- c) dyfynbris neu anfoneb am y swm y gofynnwyd amdano o leiaf. Gan fod yr Ymddiriedolwyr dan ddyletswydd ymddiriedol i sicrhau bod yr arian yn cael ei ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth os caiff dyfynbrisiau, yn hytrach nag anfonebau, eu cyflwyno, bydd arian yn cael ei ryddhau ar ôl derbyn anfoneb daledig neu, fel arall, gallwn drefnu talu'r anfoneb yn uniongyrchol i'r contractwr. Yna gellir ffeilio'r anfonebau fel tystiolaeth bod yr arian wedi'i ddefnyddio yn unol â thelerau'r ymddiriedolaeth.

Dylid cyfeirio cwestiynau am fuddsoddiadau a didyniadau o'r gronfa at Miss Natasha Aldridge, ffôn 029 2034 8230 neu e-bost natashaaldrige@churchinwales.org.uk

Cynghorwyr Buddsoddi:

Newton Investment Management
BNY Mellon Financial Centre
160 Queen Victoria Street
Llundain
EC4V 4LA

Archwilwyr Annibynnol:

Haysmacintyre LLP
10 Queen Street Place
Llundain
EC4R 1AG

Gweinyddiaeth Gyffredinol:

Claire Thompson
Cyfarwyddwr Cyllid
Yr Eglwys yng Nghymru
2 Sgwâr Callaghan
Caerdydd
CF10 5BT

Adroddiad yr Archwilydd Annibynnol i'r Ymddiriedolwr

Barn

Rydym wedi archwilio datganiadau ariannol Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2023 sy'n cynnwys y Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau, Datganiad o Newid mewn Asedau Net, y Fantolen a nodiadau i'r datganiadau ariannol, gan gynnwys crynodeb o bolisiau cyfrifyddu arwyddocaol. Y fframwaith adrodd ariannol a ddefnyddiwyd wrth baratoi'r datganiadau ariannol yw'r gyfraith berthnasol a Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig, gan gynnwys Safon Adrodd Ariannol 102, sef y Safon Adrodd Ariannol sy'n berthnasol yn y DU a Gweriniaeth Iwerddon (yr Arfer Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredin yn y Deyrnas Unedig).

Yn ein barn ni mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa ariannol yr elusen fel yr oedd ar 31 Rhagfyr 2023 ac o newidiadau clir cronfeydd yr elusen ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;
- wedi'u paratoi'n briodol yn unol â'r Arferion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredin yn y Deyrnas Unedig; ac
- wedi eu paratoi'n unol â gofynion Deddf Elusennau 2011.

Sail ein barn

Rydym wedi ein penodi fel archwilydd o dan adran 144 o Ddeddf Elusennau 2011 ac yn adrodd yn unol â'r Ddeddf a rheoliadau perthnasol a wnaed oddi tani. Gwnaethom gynnal ein harchwiliad yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (y DU) (ISAs (y DU)) a chyfraith berthnasol. Mae ein cyfrifoldebau o dan y safonau hynny wedi'u disgrifio ymhellach yn adran Cyfrifoldebau'r Archwilydd ar gyfer archwilio'r datganiadau ariannol yn ein hadroddiad. Rydym yn annibynnol ar yr elusen yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'n harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rydym wedi cyflawni ein

cyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credwn fod y dystiolaeth archwilio rydym wedi'i chael yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sail i'n barn.

Casgliadau yn ymwneud â busnes gweithredol

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, daethom i'r casgliad bod defnydd yr ymddiriedolwyr o sail busnes hyfyw o gyfrifyddu wrth baratoi'r datganiadau ariannol yn briodol.

Yn seiliedig ar y gwaith rydym wedi'i wneud, nid ydym wedi nodi unrhyw ansicrwydd perthnasol sy'n ymwneud â digwyddiadau neu amodau a allai, yn unigol neu ar y cyd, fwrw amheuaeth sylweddol ar allu'r elusen i barhau fel busnes hyfyw am gyfnod o ddeuddeng mis o leiaf o'r adeg yr awdurdodir y datganiadau ariannol i'w cyhoeddi.

Disgrifir ein cyfrifoldebau a chyfrifoldebau'r ymddiriedolwyr mewn perthynas â busnes hyfyw yn adrannau perthnasol yr adroddiad hwn.

Gwybodaeth arall

Yr ymddiriedolwyr sy'n gyfrifol am yr holl wybodaeth arall. Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys y wybodaeth sydd yn Adroddiad Blynyddol yr Ymddiriedolwyr ac yng nghyflwyniad y Cadeirydd. Nid yw ein barn ar y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall ac, ac eithrio i'r graddau y nodir fel arall yn ein hadroddiad, nid ydym yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd mewn perthynas â hynny.

Mewn cysylltiad â'n harchwiliad o'r datganiadau ariannol, rydym yn gyfrifol am ddarllen y wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn anghyson â'r datganiadau ariannol neu a yw ein gwybodaeth a gafwyd yn yr archwiliad neu fel arall yn gamddatganiad o bwys. Os byddwn yn nodi anghysondeb neu gamddatganiadau o bwys o'r fath, mae'n ofynnol i ni bennu a oes camddatganiad o bwys yn y datganiadau ariannol neu yn y wybodaeth arall. Os casglwn, ar sail y gwaith rydym wedi'i gyflawni, fod

Adroddiad yr Archwilydd Annibynnol i'r Ymddiriedolwr

yna gamddatganiad o bwys yn y wybodaeth arall hon, mae'n ofynnol i ni adrodd y ffaith honno. Nid oes gennym ddim i'w adrodd yn hyn o beth.

Materion y mae'n ofynnol i ni adrodd amdanynt trwy eithriad

Nid oes gennym ddim i'w adrodd mewn perthynas â'r materion canlynol, y mae'n ofynnol i ni adrodd i chi amdanynt dan Reoliadau Elusennau (Cyfrifon ac Adroddiadau) 2008, os ydym o'r farn:

- nad yw'r elusen wedi cadw cofnodion cyfrifyddu digonol; neu
- na chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol; neu
- nad yw datganiadau ariannol yr elusen yn cyd-fynd â'r cofnodion a'r adroddiadau cyfrifyddu; neu
- nad ydym wedi derbyn yr holl wybodaeth a'r esboniadau sydd eu hangen ar gyfer ein harchwiliad.

Cyfrifoldebau ymddiriedolwyr am y datganiadau ariannol

Fel yr eglurir yn fanylach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr, mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am baratoi'r datganiadau ariannol ac am fod yn fodlon eu bod yn rhoi darlun gwir a theg, ac am unrhyw reolaeth fewnol sy'n angenrheidiol ym marn yr ymddiriedolwyr er mwyn paratoi datganiadau ariannol sy'n rhydd o gamddatganiad o bwys, boed hynny trwy dwyll neu gamgymeriad.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol, mae'r ymddiriedolwyr yn gyfrifol am asesu gallu'r elusen i barhau fel busnes hyfyw, gan ddatgelu, fel sy'n briodol, faterion yn ymwneud â busnes hyfyw a defnyddio sail gyfrifyddu busnes hyfyw oni bai bod yr ymddiriedolwr naill ai'n bwriadu diddymu'r elusen neu ddod â gweithrediadau i ben, neu nad oes ganddynt ddewis arall ond gwneud hynny.

Cyfrifoldebau'r Archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol

Ein hamcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch a yw'r datganiadau ariannol yn rhydd o gamddatganiad o bwys, boed hynny trwy dwyll neu gamgymeriad, a chyhoeddi adroddiad archwilydd sy'n cynnwys ein barn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU) bob amser yn canfod camddatganiad o bwys. Gall camddatganiadau godi o dwyll neu gamgymeriad ac fe'u hystyrir yn rhai o bwys os gellid disgwyl yn rhesymol y byddant, yn unigol neu gyda'i gilydd, yn dylanwadu ar benderfyniadau economaidd a wneir gan ddefnyddwyr ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Achosion o ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau yw afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll. Rydym yn llunio gweithdrefnau yn unol â'n cyfrifoldebau, a amlinellir uchod, i ganfod camddatganiadau o bwys mewn perthynas ag afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll. Nodir isod i ba raddau y gall ein gweithdrefnau ganfod afreoleidd-dra, gan gynnwys twyll.

Yn seiliedig ar ein dealltwriaeth o'r elusen a'r amgylchedd y mae'n gweithredu ynddo, nodwyd gennym y prif risgiau o beidio â chydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau sy'n ymwneud â chyfraith elusennau cymwys Cymru a Lloegr, a buom yn ystyried i ba raddau y gallai diffyg cydymffurfio gael effaith sylweddol ar y datganiadau ariannol. Hefyd, ystyriwyd y cyfreithiau a'r rheoliadau hynny sy'n cael effaith uniongyrchol ar baratoi'r datganiadau ariannol fel Deddf Elusennau 2011.

Buom yn gwerthuso cymhellion a chyfleoedd y rheolwyr i drin y datganiadau ariannol mewn modd twyllodrus (gan gynnwys y risg o ddiystyru rheolaethau) a phenderfynwyd bod y prif risgiau yn ymwneud â chofnodion a rhagamcangyfrifon cyfrifyddu amhriodol. Roedd y gweithdrefnau archwilio a gyflawnwyd gan y tîm ymgysylltu yn cynnwys:

- Arolygu gohebiaeth â rheoleiddwyr;
- Trafodaethau gyda'r rheolwyr gan gynnwys ystyried achosion hysbys neu achosion tybiedig o ddiffyg cydymffurfio â chyfreithiau a rheoliadau a thwyll;
- Gwerthuso rheolaethau'r rheolwyr a gynlluniwyd i atal a chanfod afreoleidd-dra;
- Nodi a phrofi cofnodion, yn enwedig cofnodion a nodwyd gyda chyfuniadau cyfrif anarferol, negeseuon gan ddefnyddwyr anarferol neu gyda disgrifiadau anarferol; a
- Herio rhagdybiaethau a dyfarniadau a wnaed gan reolwyr yn eu hamcangyfrifon cyfrifyddu.

Gan fod yna gyfyngiadau annatod yn gysylltiedig ag archwiliad, mae perygl na fyddwn yn canfod pob achos o afreoleidd-dra, yn cynnwys y rhai sy'n arwain at gamddatganiad o bwys yn y datganiadau ariannol neu ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau. Mae'r risg hon yn cynyddu po fwyaf mae cydymffurfio â chyfraith neu reoleiddio'n cael ei dynnu o'r digwyddiadau a'r trafodion a adlewyrchir yn y datganiadau ariannol, gan y byddwn yn llai tebygol o fod yn ymwybodol o achosion o ddiffyg cydymffurfio. Mae'r risg yn fwy hefyd gydag achosion o afreoleidd-dra yn sgil twyll yn hytrach na chamgymeriad, gan fod twyll yn cynnwys bwriad cudd, ffugio, cydgynllwynio, hepgor neu gam-gynrychioli.

Mae disgrifiad pellach o'n cyfrifoldebau ar gyfer archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol yn : www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities. Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o adroddiad yr archwilydd.

Defnyddio ein hadroddiad

Caiff yr adroddiad hwn ei baratoi'n unswydd ar gyfer ymddiriedolwr yr elusen, fel corff, yn unol ag adran 144 o Ddeddf Elusennau 2011 a'r rheoliadau a wnaed dan adran 154 o'r Ddeddf honno. Cynhaliwyd ein gwaith archwilio fel y gallwn ddatgan wrth ymddiriedolwr yr elusen y materion hynny y mae gofyn i ni eu datgan mewn adroddiad Archwilydd ac nid at unrhyw

ddiben arall. I'r graddau llawnaf a ganiateir gan y gyfraith, nid ydym yn derbyn nac yn ysgwyddo cyfrifoldeb i unrhyw un heblaw ymddiriedolwyr yr elusen fel corff, am ein gwaith archwilio, am yr adroddiad hwn, neu am ein barn.

Haysmacintyre LLP
10 Queen Street Place,
Llundain.
EC4R 1AG

27 Mehefin 2024

Datganiad o Gyfanswm y Derbyniadau

Am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2023

| | | 2023 | 2022 |
|--|----------|--------------------|-------------|
| | | £ | £ |
| | Nodiadau | | |
| Incwm | | | |
| Cyfalaf Net enillion / (colledion) | 2 | 4,345,046 | (6,469,147) |
| Refeniw | 3 | 2,025,289 | 1,777,368 |
| Gwariant | 4 | (249,796) | (252,118) |
| Cyfanswm y Derbyniadau cyn dosbarthu | | 6,120,539 | (4,943,897) |
| Dosbarthiad i Gyfranddalwyr | 5 | (1,765,113) | (1,525,251) |
| Newid yn yr asedau net i'w priodoli i Gyfranddalwyr o Weithgareddau Buddsoddi | | 4,355,426 | (6,469,148) |

Datganiad o'r Newid mewn Asedau Clir i'w priodoli i Gyfranddalwyr

Am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Rhagfyr 2023

| | | 2023 | 2022 |
|--|--|-------------------|-------------|
| | | £ | £ |
| Asedau net cychwynnol i'w priodoli i Gyfranddalwyr | | 71,004,554 | 77,473,702 |
| Newid mewn asedau net i'w briodoli i Gyfranddalwyr o Weithgareddau Buddsoddi | | 4,355,426 | (6,469,148) |
| Asedau net terfynol i'w priodoli i Gyfranddalwyr | | 75,359,980 | 71,004,554 |

Mantolen

Ar 31 Rhagfyr 2023

| | | 2023 | 2022 |
|---|----------|-------------------|------------|
| | Nodiadau | £ | £ |
| Buddsoddiadau: | | | |
| Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc | 6 | 74,840,761 | 69,404,652 |
| Adneuon ar y Farchnad Arian | 7 | 721,043 | 1,899,776 |
| | | 75,561,804 | 71,304,428 |
| Asedau cyfredol: | | | |
| Dyledwyr | 8 | 261,445 | 178,739 |
| Credydwyr: symiau sy'n ddyledus o fewn blwyddyn | 9 | (463,269) | (478,613) |
| Dyledion Cyfredol Net | | (201,824) | (299,874) |
| Asedau Net | | 75,359,980 | 71,004,554 |
| Cynrychiolir gan: | | | |
| Asedau Net i'w priodoli i Gyfranddalwyr | | 75,359,980 | 71,004,554 |

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol ar dudalennau 13 i 18 gan Gorff y Cynrychiolwyr ar 27 Mehefin 2024

Yr Athro Medwin Hughes, Cadeirydd

Y Tra Pharchedig N H Williams, Dirprwy Gyfarwyddwr

Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol

1. Polisiâu Cyfrifyddu

Paratowyd datganiadau ariannol Cronfa Buddsoddiadau Cyffredin yr Eglwys yng Nghymru ar y sail busnes hyfyw yn unol â Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig, sy'n cynnwys FRS 102 "The Financial Reporting Standard Applicable in the UK and Republic of Ireland" ac a weithredir drwy'r gyfraith (Arfer Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig). Rhoddir isod grynodedb o'r prif bolisiau cyfrifyddu ac fe'u cymhwyswyd yn gyson.

a) Sail y paratoi

Paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â'r confensiwn cost hanesyddol fel yr addaswyd gan yr ailbrizio blynyddol ar asedau buddsoddi ac yn unol â'r datganiad o Arfer a Argymhellir at Gronfeydd Awdurdodedig a gyhoeddwyd gan y Gymdeithas Rheoli Buddsoddiadau ym mis Mai 2014 (IMA SORP 2014) fel y'i diwygiwyd / diweddarwyd yn Rhagfyr 2015.

b) Cydnabod Refeniw

Cronnwyd yn llawn y llog ar fenthyciadau tymor byr ac adneuon. Credydwyd llogau a difidendau ar warantau'r gyfnewidfa stoc ar ddyddiad eu derbyn.

c) Gwariant

Cronnwyd pob gwariant yn llawn.

d) Buddsoddiadau

Datgenir gwarantau'r gyfnewidfa stoc ar werth y farchnad, yn seiliedig ar brisiau cynnig ar 31 Rhagfyr 2022. Trosir gwarantau arian tramor i sterling ar y raddfa gyfnewid ar ddyddiad y fantolen.

e) Dyfarniadau, amcangyfrifon a rhagdybiaethau cyfrifyddu arwyddocaol

Nid yw rheolwyr wedi gwneud unrhyw ddyfarniadau cyfrifyddu yn y gyfres hon o ddatganiadau ariannol na'r cyfnod blaenorol.

| 2. Cyfalaf Net Enillion / (Colledion) | 2023 | 2022 |
|--|-----------|-------------|
| | £ | £ |
| Enillion a wireddwyd | 1,406,021 | 1,861,964 |
| enillion / (colledion) heb eu gwireddu | 2,583,741 | (9,899,221) |
| Cyfraniadau net | 355,284 | 1,568,110 |
| | 4,345,046 | (6,469,147) |

| 3. Refeniw | 2023 | 2022 |
|----------------------------------|-----------|-----------|
| | £ | £ |
| Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc | 2,012,431 | 1,774,055 |
| Llog ar Adneuon y Farchnad Arian | 12,858 | 3,313 |
| | 2,025,289 | 1,777,368 |

| 4. Gwariant | 2023 | 2022 |
|---------------------------|----------------|---------|
| | £ | £ |
| Ffioedd rheolwr y gronfa | 238,964 | 234,982 |
| Ffioedd ceidwad | 9,582 | 11,496 |
| Ffioedd mesur perfformiad | 1,250 | 5,640 |
| | 249,796 | 252,118 |

| 5. Dosbarthiad i Gyfranddalwyr | 2023 | 2022 |
|--------------------------------|------------------|-----------|
| | £ | £ |
| Talwyd | 1,363,995 | 1,109,886 |
| Cynigiwyd | 401,118 | 415,365 |
| | 1,765,113 | 1,525,251 |

| 6. Gwarantau'r Gyfnewidfa Stoc | 2023 | 2022 |
|--|-------------------|--------------|
| | £ | £ |
| Gwerth y farchnad ar 1 Ionawr | 69,404,652 | 71,370,093 |
| Ychwanegiadau | 10,331,101 | 22,505,010 |
| Gwarediadau | (7,478,733) | (14,571,230) |
| Net (gostyngiad) / cynnydd ar ailbriso | 2,583,741 | (9,899,221) |
| Gwerth y farchnad ar 31 Rhagfyr | 74,840,761 | 69,404,652 |
| Cost hanesyddol ar 31 Rhagfyr | 62,300,983 | 59,448,614 |
| Enillion nas gwireddwyd a gyfrifwyd ar sail hanesyddol | 12,539,778 | 9,956,038 |
| Rhestrwyd yn y DU | 36,870,653 | 33,166,573 |
| Listed overseas | 37,970,108 | 36,238,079 |
| | 74,840,761 | 69,404,652 |

| 7. Adneuon y Farchnad Arian | 2023 | 2022 |
|---------------------------------------|----------------|-----------|
| | £ | £ |
| Cyfalaf Buddsoddi a ddelir mewn arian | 508,838 | 1,599,902 |
| Adneuon ar y Farchnad Arian | 212,205 | 299,874 |
| | 721,043 | 1,899,776 |

Nodiadau ar y Datganiadau Ariannol

| 8. Dyledwyr | 2023 | 2022 |
|--|---------|---------|
| | £ | £ |
| Symiau'n ddyledus gan Reolwyr y Gronfa | 261,445 | 178,739 |
| | 261,445 | 178,739 |

| 9. Credydwyr: symiau i'w talu o fewn blwyddyn | 2023 | 2022 |
|---|---------|---------|
| | £ | £ |
| Symiau'n ddyledus i Gyfranddalwyr | 401,118 | 415,365 |
| Credydwyr eraill | 62,151 | 63,248 |
| | 463,269 | 478,613 |

10. Offerynnau Ariannol

Mae offerynnau ariannol y Gronfa'n cynnwys gwarantau a buddsoddiadau eraill, balansau Arian parod a dyledwyr a chredydwyr sy'n codi'n uniongyrchol o'i gweithrediadau.

Mesur Gwerth Teg - Mae'r holl fuddsoddiadau a ddelir gan Gorff y Cynrychiolwyr yn fuddsoddiadau Lefel 1 sy'n cynnwys bondiau, ecwitiâu ac arian parod.

Y prif risgiau mae'r Gronfa'n eu hwynebu yn ei gweithgareddau rheoli portffolio yw:

- a) **Risg arian cyfred tramor**
- b) **Risg pris y farchnad**

Mae'r polisiau ar gyfer rheoli'r risgiau hyn wedi'u crynhoi isod ac wedi'u cymhwyso trwy gydol y flwyddyn.

a) **Risg arian cyfred tramor**

Gall cyfran o asedau ariannol y Gronfa fod mewn arian cyfred penodedig ac eithrio sterling gyda'r canlyniad fod Datganiad Cyfanswm y Derbyniadau a Datganiad y Newid mewn Asedau Clir a briodolir i Gyfranddalwyr yn gallu cael eu heffeithio gan symudiadau mewn arian cyfred.

Rheoli'r risg

Mae Rheolwr y Gronfa yn monitro'r graddau mae'r Gronfa yn agored i arian cyfred tramor yn ddyddiol ac yn mesur y risg i'r Gronfa o fod yn agored i arian cyfred tramor.

Sensitifrwydd arian cyfred tramor

Mae'r tabl canlynol yn dangos sensitifrwydd yr enillion net ar gyfer Sterling yn erbyn Doler UDA a'r Ewro, ac yn tybio cynnydd neu leihad o 10.6% (2021: 1%) ar Ddoler UDA ac 5.2% (2021: 8%) ar yr Ewro mewn cyfraddau cyfnewid. Mae Doler UDA a'r Ewro yn cynrychioli 76.3% o elfen dramor y Gronfa.

Pennwyd y ganran hon ar sail anwadalwch marchnad y cyfraddau cyfnewid dros y deuddeg mis blaenorol. Seilir y dadansoddiad sensitifrwydd ar offerynnau ariannol arian cyfred tramor y Gronfa a ddaliwyd ar ddiwedd y flwyddyn.

Pe bai Sterling wedi gwanhau dyma fyddai'r effaith wedi bod ar werth y buddsoddiadau:

| | 2023 | 2022 |
|-----------|------------------|------------------|
| | £ | £ |
| Doler UDA | 1,441,856 | 2,560,000 |
| Yr Ewro | 98,226 | 185,000 |
| | 1,540,082 | 2,745,000 |

Pe bai Sterling wedi cryfhau dyma fyddai'r effaith wedi bod ar werth y buddsoddiadau:

| | 2023 | 2022 |
|-----------|--------------------|--------------------|
| | £ | £ |
| Doler UDA | (1,441,856) | (2,560,000) |
| Yr Ewro | (98,226) | (185,000) |
| | (1,540,082) | (2,745,000) |

b) Risg Pris y Farchnad

Gall gwerth teg buddsoddiadau a ddelir gan y Gronfa amrywio yn sgil newidiadau i brisiau'r farchnad.

Mae Rheolwr y Gronfa'n asesu'r risg o fod yn agored i'r farchnad wrth wneud pob penderfyniad ar fuddsoddi, ac yn monitro lefel gyffredinol risg y farchnad ar y portfolio buddsoddi yn barhaus.

Rheoli'r Risg

Mae'r Pwyllgor Buddsoddi'n adolygu'r portfolio bob chwarter ac yn monitro cyfanswm yr elw ar y portfolio yn erbyn y meincnod.

Sensitifrwydd risg yn sgil prisiau eraill

Mae'r canlynol yn dangos sensitifrwydd yr elw net am y flwyddyn a'r ecwiti i gynnydd neu leihad o 20% (2021: 20%) yng ngwerth teg ecwitiau'r Gronfa. Ystyrir y lefel hon o newid yn rhesymol bosibl ar sail arsylwadau o gyflwr y farchnad yn ystod y flwyddyn. Mae'r dadansoddiad sensitifrwydd yn seiliedig ar ecwitiau'r Gronfa ar ddyddiad y fantolen, gyda'r holl newidynnau eraill yn cael eu dal yn gyson

| | 2023 | | 2022 | |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|------------------------------|
| | Cynnydd mewn gwerth teg £ | Gostyngiad mewn gwerth teg £ | Cynnydd mewn gwerth teg £ | Gostyngiad mewn gwerth teg £ |
| Effaith ar enillion cyfalaf | 15,132,093 | (15,132,093) | 14,253,467 | (14,253,467) |

11. Trafodion Parti Perthynol

Mae Corff Cynrychiolwyr yr Eglwys yng Nghymru yn Ymddiriedolwr o'r Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin ac yn talu costau gweinyddol y Gronfa Buddsoddiadau Cyffredin gan gynnwys y ffi archwilio.